



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

TIM/1999/2  
2 August 1999

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЛЕСОМАТЕРИАЛАМ

Пятьдесят седьмая сессия

27-30 сентября 1999 года

**Устойчивое развитие лесного хозяйства в регионе: последующие мероприятия  
в связи с Лиссабонской конференцией по вопросам охраны лесов в Европе  
на уровне министров; деятельность по выполнению решений КУР/МГЛ  
и участие в работе МФЛ**

(Пункт 3 предварительной повестки дня)

Записка секретариата

В настоящем документе содержится краткая информация о вкладе Комитета в глобальную работу КУР/МГЛ и в Общеевропейский процесс охраны лесов в Европе. Комитету предлагается рассмотреть эту информацию, высказать по ней свои замечания, ответить на поставленные в настоящей записке вопросы, а затем решить, существует ли необходимость во внесении изменений в программу работы.

## **Введение**

1. Основная программа Комитета состоит в "мониторинге и анализе устойчивого развития сектора лесного хозяйства и лесных товаров в регионе", а поскольку вся деятельность, осуществляемая в рамках Общеввропейского процесса или процесса МГЛ/МФЛ, направлена на обеспечение устойчивого лесопользования, то все мероприятия, проводимые под эгидой Комитета по лесоматериалам, содействуют достижению целей, определенных в рамках этих двух процессов. Однако в настоящем документе основное внимание будет уделено мероприятиям, которые были осуществлены в сотрудничестве с одним из этих процессов или были непосредственно направлены на достижение их целей.

## **Новые направления работы, согласованные в 1998 году**

2. На своей сессии в 1998 году Комитет рассмотрел вопрос о том, какие новые мероприятия он мог бы осуществить в поддержку работы МГЛ/МФЛ и Общеввропейского процесса (см. ТГМ/1998/4 и ЕСЕ/ТГМ/91, пункты 17-22), и определил для себя два основных направления: "вопросы торговли и окружающей среды в секторе лесного хозяйства" и "стратегии стимулирования и поощрения рационального использования древесины и других лесных товаров как экологически благоприятных и возобновляемых материалов". Ниже кратко излагаются меры, принятые по итогам этих обсуждений.

## **Вопросы торговли и окружающей среды в секторе лесного хозяйства и лесных товаров**

3. Этот вопрос был выбран в качестве специальной темы (пункт 5 предварительной повестки дня, см. ТГМ/1999/4). Комитету в рамках этого пункта повестки дня следует обсудить вопрос о том, какие дополнительные мероприятия он мог бы осуществить в этой области.

## **Стратегии стимулирования и поощрения рационального использования древесины и других лесных товаров как экологически благоприятных и возобновляемых материалов**

4. Эта тема была определена в Лиссабонской резолюции L1 и в докладе МГЛ (часть IV, пункт 131) и, как представляется, является областью, где Комитет обладает сравнительными преимуществами с учетом работы, проводимой по таким направлениям, как анализ состояния рынка, перспективные исследования и связи с общественностью. Несколько лет назад на эту тему в Швеции было организовано рабочее совещание. Секретариат предложил, чтобы под эгидой Комитета было проведено совещание высокого уровня с целью обсуждения общих направлений информационно-пропагандистской деятельности, а также таких вопросов, как анализ жизненного цикла продукции, целевые группы и тематические исследования. Секретариат считает, что это совещание будет более широким по своему охвату, чем Международный форум специалистов по вопросам поддержания связей с общественностью, который будет организован группой специалистов по связям с общественностью в 2000 году в Канаде и на котором основное внимание будет уделено обмену информацией и опытом между специалистами по СО в лесном секторе. Безусловно, что к организации этого более масштабного совещания должна быть

привлечена и группа специалистов по СО. Для проведения предлагаемого совещания потребуется тщательная подготовка, дополнительные ресурсы и, прежде всего, принимающая страна, при этом секретариат, с учетом объема текущей работы, к сожалению, не может взять на себя его организацию, если конечно не будет прекращена или отложена деятельность по другим основным направлениям программы работы. Делегациям предлагается рассмотреть следующие вопросы:

- какими должны быть охват и цели предлагаемого совещания;
- могут ли они взять на себя организацию такого совещания или оказать помощь в деле его подготовки, например путем участия в подготовительной работе, представления докладов или ресурсов.

### **Сотрудничество с Общеευропейским процессом по охране лесов в Европе**

5. За последний год сотрудничество с Общеевропейским процессом значительно расширилось. Секретариат в Женеве принял участие в нескольких совещаниях, ему представлялась информация о планах и достигнутом прогрессе, в связи с чем к нему также обращались за консультативной помощью, при этом он внес существенный вклад в деятельность по ряду направлений, о чем говорится ниже. Руководитель Группы по поддержанию связей в Вене принял участие в совещании бюро Комитета и ЕЛК в мае 1999 года, что свидетельствует о том, что обмен информацией и планами происходит на взаимной основе. Деятельность объединенных органов ЕЭК/ФАО и активность сетей, созданных под их эгидой, позволили ЕЭК/ФАО внести большой вклад в этот процесс. Работа ЕЭК/ФАО дополняет деятельность стран-участников. Это сотрудничество выгодно как Общеевропейскому процессу, так и ЕЭК/ФАО. В настоящее время секретариат в Женеве и Группа по поддержанию связей в Вене подготавливают документ, в котором будет представлена всеобъемлющая информация о сотрудничестве между двумя организациями.

6. Основные мероприятия, осуществленные ЕЭК/ФАО в поддержку Общеевропейского процесса, можно кратко изложить следующим образом:

- **Количественные данные по показателям устойчивого лесопользования**, получившие высокую оценку на Лиссабонской конференции. При их подготовке использовались предварительные данные Оценки лесных ресурсов умеренной и бореальной зон 2000 года (ОЛРУБЗ). ОЛРУБЗ и будущие оценки будут являться одним из основных источников сопоставимой информации по показателям устойчивого лесопользования. В рамках планирования работы по проведению оценок лесных ресурсов будут учитываться информационные потребности региональных процессов, причем не только Общеевропейского, но и других процессов, например Монреальского.
- Вопрос, который возник в прошлом году, касался адекватности и сопоставимости информации об **охраняемых лесных районах**. Первый опыт, полученный в рамках ОЛРУБЗ, показал, что основополагающие концепции не являются достаточно ясными и

по-разному толкуются национальными корреспондентами, в связи с чем информация, которая может быть представлена Европейскому процессу, не полностью сопоставима. ЕЭК/ФАО в настоящее время сотрудничает с Европейским процессом и специалистами по охраняемым районам с целью решения этой проблемы, при этом после завершения ОЛРУБЗ будет распространен дополнительный вопросник.

- Группа специалистов, созданная под эгидой Объединенного комитета ФАО/ЕЭК/МОТ по технологии, управлению и подготовке работников в лесном секторе, приняла участие в разработке Лиссабонской резолюции L2; ее мандат был продлен, с тем чтобы она могла оказать содействие в деле осуществления этой резолюции. Работа теперь должна быть сосредоточена на более конкретных социально-экономических аспектах, а не на рассмотрении этой темы в целом. Кроме того, с учетом результатов работы Группы специалистов Объединенного комитета по многоцелевому лесному хозяйству было рекомендовано создать группу специалистов по вопросам партнерства в секторе лесного хозяйства. Г-н Веннер (Соединенное Королевство) был назначен руководителем этой группы. Поскольку вопросы партнерства также активно обсуждались в рамках подготовки к Лиссабонской конференции, в ходе консультаций, в которых приняли участие г-н Мюхлеманн (Швейцария), руководитель группы по социально-экономическим аспектам, г-н Веннер, г-н Майер, руководитель Группы по поддержанию связей в Вене, г-н Пошен (МОТ) и ЕЭК/ФАО, было принято решение, что двум группам следует под руководством г-на Веннера подготовить на основе тематических исследований совещание, которое состоится в 2000 или 2001 году. Эти предложения будут представлены Руководящему комитету Объединенного комитета ФАО/ЕЭК/МОТ на его сессии, которая состоится перед сессией Комитета по лесоматериалам. Комитет будет устно проинформирован о результатах обсуждения этого вопроса.

- ЕЭК/ФАО продолжает выполнять свой мандат в соответствии с Хельсинкской резолюцией N3, которая посвящена вопросам оказания помощи странам переходного периода в области развития сектора лесного хозяйства, в частности путем ведения базы данных о мероприятиях в области оказания такой помощи и проведения периодических совещаний группы специалистов по этому вопросу с целью рассмотрения хода работы и потребностей стран. Подробная информация об этой работе содержится в документе ТІМ/1999/5/Add.3.

- Вопрос о роли женщин в лесном хозяйстве являлся специальной темой сессии ЕЭК, которая состоялась в Финляндии в октябре 1998 года, при этом также была проведена некоторая работа по концептуальным вопросам. Ожидается, что ЕЭК/ФАО примет участие в подготовке семинара по вопросу о роли женщин в лесном хозяйстве, который будет организован в Португалии в 2001 году под эгидой Объединенного комитета.

7. Связи между МФЛ, глобальным процессом и ЕЭК/ФАО, чья деятельность носит региональный характер, являются менее прямыми. Естественными партнерами МФЛ являются ФАО и другие глобальные организации, которые участвуют в работе Межучрежденческой целевой группы по лесам, а не организации регионального уровня как

ЕЭК. Однако это не препятствует взаимовыгодному взаимодействию органов глобального и регионального уровней.

8. Наглядным примером такого рода взаимодействия является деятельность в области статистики, где ЕЭК, ФАО, Евростат и МОТД создали, исходя из сравнительных преимуществ каждой организации, систему, обеспечивающую глобальный охват и позволяющую учреждениям и странам получать глобальные оптимальные результаты при минимальных затратах. То же самое можно сказать и о глобальной Оценке лесных ресурсов ФАО, значение которой было подчеркнуто МФЛ. Оценка лесных ресурсов умеренной и бореальной зон, проводимая под руководством ЕЭК/ФАО, Женева, является одним из основных источников информации для подготавливаемого в настоящее время набора глобальных данных, который будет способствовать достижению целей, установленных МФЛ.

9. Еще одним примером региональных мероприятий в поддержку глобального проекта, поддерживаемого МФЛ, является обзор национальных программ развития лесного хозяйства, проводимый под руководством ФАО для МФЛ. До недавнего времени национальные программы развития лесного хозяйства, хотя они и существуют в большинстве стран Европы, не анализировались и не поощрялись на систематической основе ФАО, как это делается в других регионах. В связи с этим сложилось ложное представление, что в европейских странах национальные программы развития лесного хозяйства отсутствуют. В соответствии с решением ЕЛК, через глав делегаций ЕЛК и благодаря ресурсам, предоставленным ФАО, Рим, при помощи ЕЭК/ФАО, Женева, на основе официальных сообщений, представленных на Лиссабонской конференции на уровне министров, была собрана достаточная информация об осуществлении национальных программ развития лесного хозяйства, которая позволила довольно точно изложить текущее положение дел в документе, подготовленном ФАО для МФЛ.

10. Кроме того, одним из основных источников данных для Глобальной службы информации по лесам, которую планируется создать под эгидой МСЛНИО с целью облегчения доступа к соответствующей информации, будет являться ЕЭК/ФАО, что тем самым позволит расширить доступ к данным и информации, собираемым ЕЭК/ФАО в соответствии со своим обычным мандатом.

### **Заключение**

11. Комитету предлагается рассмотреть эту информацию, высказать по ней свои замечания, ответить на поставленные вопросы и решить, необходимы ли какие-либо изменения в этой области. Изменения, если они будут сочтены целесообразными, должны быть включены в программу работы, подлежащую утверждению в рамках пункта 6 предварительной повестки дня.

-----